

## 缔约国大会

Distr.: General  
17 September 2007  
CHINESE  
Original: English

## 第六届会议

纽约

2007年11月30日至12月14日

**关于截至 2007 年 7 月 31 日国际刑事法院预算执行情况的报告\*****导言**

1. 缔约国大会通过其 2006 年 12 月 1 日的 ICC-ASP/5/Res.4 号决议，批准了国际刑事法院 2007 年总计为 88,871,800 欧元的预算。书记官长现提交自 2007 年 1 月 1 日至 7 月 31 日期间法院预算执行情况的报告。

**国际刑事法院预算执行概况**

2. 2007 年方案预算是以这一年年初将开始一项审判的假设为基础的。到目前为止，有三个关键问题对法院充分执行 2007 年预算的能力造成了不利影响：由于一些情况而没有进行审判；因安全风险影响到与法院有重大关系的地区而遇到的旅行限制，使法院取消了其计划中的某些活动；在招聘中遇到的困难。去年法院遇到的招聘困难一直持续到 2007 年初，但是正在着手解决这些困难。尽管如此，由于招聘的延误——详细情况见第 11 段和表 3，法院使用了一般临时协助，造成这一项目的支出过高。

3. 因上述问题造成的后果，法院预期在 2007 年将有节余。然而，应该指出，预期的结余明显少于 2006 年。如下表 4 所示，这反映在预测的 2007 年执行率高于 2006 年。

4. 截至 2007 年 7 月 31 日，法院的执行率为 42.3%。对 2007 年的预测表明，全年可能的节余数额为 1,250 万欧元，这相当于执行率是 85.9%。与 2006 年 80.4% 的执行率相比，法院的执行率提高了 5.5%。

5. 截至 7 月 31 日的预算执行情况以及对年底情况的预测见下列各表，首先按支出项目列出（表 1），然后按主要方案列出（表 2）。

\* 以前曾作为 ICC-ASP/6/CBF.2/7 号文件发出。

**表 1：2007 年预算执行情况：按全法院各支出项目列出的资源利用情况（千欧元）**

	批准的 2007 年 预算	截至 2007 年 7 月 31 日的 支出 <sup>1</sup>	截至 2007 年 7 月 31 日的执行率 (%)	对 2007 年的预测	截至 2007 年 12 月 31 日的 预测执行率 (%)
	[1]	[2]	[2]/[1]=[3]	[4]	[4]/[1]=[5]
法官	5,833	1,669	28.6	5,712 <sup>2</sup>	97.9
<b>法官分项合计</b>	<b>5,833</b>	<b>1,669</b>	<b>28.6</b>	<b>5,712</b>	<b>97.9</b>
人员费用	47,021	19,372	41.2	36,239	77.1
一般临时协助	7,106	4,675	65.8	8,336	117.3
会议临时协助	1,672	286	17.1	1,600	95.7
加班费	324	114	35.2	265	81.8
顾问	239	168	70.3	288	120.6
<b>人员费用分项合计</b>	<b>56,362</b>	<b>24,615</b>	<b>43.7</b>	<b>46,728</b>	<b>82.9</b>
旅行	4,058	1,620	39.9	3,058	75.4
招待费	48	22	45.8	48	100.0
合同性服务，包括培训	7,539	2,976	39.5	7,052	93.5
一般业务费用	11,308	5,221	46.2	10,265	90.8
物品和材料	1,500	507	33.8	1,069	71.3
家具和设备	2,223	944	42.5	2,418	108.8
<b>非人员费用分项合计</b>	<b>26,677</b>	<b>11,290</b>	<b>42.3</b>	<b>23,909</b>	<b>89.6</b>
<b>法院合计</b>	<b>88,872</b>	<b>37,574</b>	<b>42.3</b>	<b>76,350</b>	<b>85.9</b>

注：

1. 截至 2007 年 8 月 21 日的 SAP 状况。

2. 预测的 2007 年法官累积养恤金为 285 万欧元。

**表 2：2007 年预算执行情况：按主要方案列出的概况（千欧元）\***

	批准的 2007 年 预算	截至 2007 年 7 月 31 日的 支出 <sup>1</sup>	截至 2007 年 7 月 31 日的执行率 (%)	对 2007 年的预测	截至 2007 年 12 月 31 日的 预测执行率 (%)
	[1]	[2]	[2]/[1]=[3]	[4]	[4]/[1]=[5]
主要方案 I					
司法部门	9,999	3,458	34.5	8,954	89.6
主要方案 II					
检察官办公室	23,371	9,743	41.7	19,675	84.2
主要方案 III					
书记官处	48,841	23,213	47.5	42,676	87.4
主要方案 IV					
缔约国大会秘书处	4,378	925	21.1	3,822	87.3
主要方案 V					
对法院办公楼的投资	2,283	235	10.3	1,222	53.5
<b>法院合计</b>	<b>88,872</b>	<b>37,574</b>	<b>42.3</b>	<b>76,350</b>	<b>85.9</b>

\* 包括分配的维护费。

## 资源利用概况

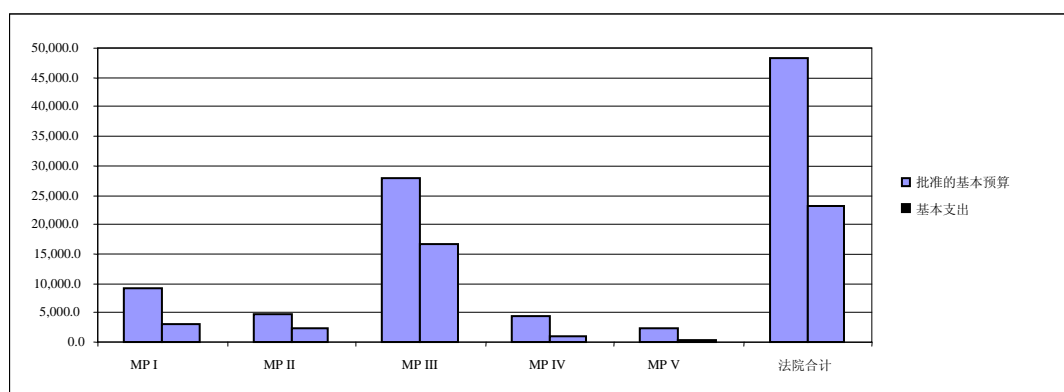
6. 由于几个并存的因素，法院 2007 年的执行率有所提高。招聘的不足由于一般临时协助预算在执行时的增加已部分地得到了缓解。截至 7 月份，主要方案 IV 相对低的执行率是与这一方案不均衡的支出率有关的。主要会议将在 2007 年第四季度举行，这会使资金得到更充分的利用。由于对临时办公楼做的假设有所改变，主要方案 V（对法院办公楼的投资）的支出，到目前为止比预算要低。最后，未在预算中对中非共和国基础设施投资给预算造成了影响，特别是在家具和设备方面。

7. 考虑到在收缴缔约国摊款方面遇到的困难，法院希望将 2007 年提高的执行率预测为 85.9%。截至 7 月 31 日，未缴纳的 2007 年摊款是当年应缴纳摊款的 23%。另外，以前年度的未缴摊款约为 500 万欧元。法院相信，今年在预算执行方面的进展将在 2008 年继续，但感到关切的是，延迟缴付加上预算执行的高效率可能导致法院今后在财务方面的困难。因此，努力在今年尽早收缴所有未缴摊款对法院将变得越来越重要。

8. 从执行率来看，主要方案 V 仍然是很难分析的一个方案，这是因为制定预算时所做的假设很快就变得过时。在新的假设下，办公空间不足对法院仍是一个问题。因采取了其他措施这些局限性部分地得到了缓解，如在法院办公楼未使用的停车场建起了一个新的服务器室。

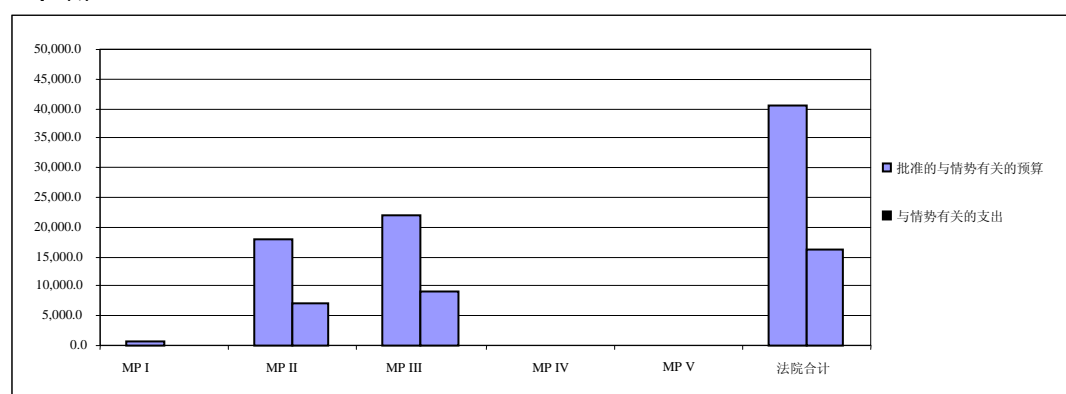
9. 下图 1 显示法院基本预算与支出之间的比较。图 2 显示与情势有关的预算和支出情况。

**图 1：按主要方案列出的、截至 2007 年 7 月 31 日基本预算与支出之间的比较（千欧元）**



注：MP I = 主要方案 I，司法部门；MP II = 主要方案 II，检察官办公室；MP III = 主要方案 III，书记官处；MP IV = 主要方案 IV，缔约国大会秘书处；MP V = 主要方案 V，对法院办公楼的投资。

图 2：按主要方案列出的、截至 2007 年 7 月 31 日与情势有关的预算与支出之间的比较（千欧元）



注：MP I = 主要方案 I，司法部门；MP II = 主要方案 II，检察官办公室；MP III = 主要方案 III，书记官处；MP IV = 主要方案 IV，缔约国大会秘书处；MP V = 主要方案 V，对法院办公楼的投资。

10. 按主要方案列出的基本和与情势有关的预算的进一步细节见附件中的表 1a 和 1b。

11. 下面两个表中是职位占有率的数据。已执行了措施加速招聘过程，目前正在考虑采取进一步的措施。到今年年底，预计法院将完成对新增 83 个职位的招聘工作，使招聘滞后的情况有所改进。

表 3：2007 年人员配置：按职务类别（专业和一般事务人员）列出的批准的职位相对于填补的职位

	职位类别	2007 年批准的职位	截至 2007 年 7 月 31 日已填补的职位	截至 2007 年 7 月 31 日正在招聘的职位	截至 2007 年 7 月 31 日尚未招聘但已发出招聘通知的职位	截至 2007 年 7 月 31 日尚未发出招聘通知的空缺职位	截至 2007 年 12 月 31 日将填补的职位预测
	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]
主要方案 I	P	27	21	4	1	1	23
	GS	16	9	2	2	3	13
主要方案 II	P	135	93	23	10	8	110
	GS	65	45	4	9	7	60
主要方案 III	P	159	118	16	22	5	128
	GS	233	179	25	13	15	215
主要方案 IV	P	4	3	0	0	1	3
	GS	5	4	0	0	1	3
主要方案 V	P	2	0	1	1	0	1
对法院办公楼的投资	GS	1	0	0	0	1	0
专业人员分项合计	P	327	235	45	34	15	264
一般事务人员分项合计	GS	320	237	30	24	27	291
<b>法院合计</b>		<b>647</b>	<b>472</b>	<b>75</b>	<b>58</b>	<b>42</b>	<b>555</b>

12. 表 4 是法院自成立以来的预算执行情况。正如所能看到的，预算执行率从法院刚开始运作的 2002/2003 联合预算年度的 69.5% 提高到 2006 年年底的 80.4%。预计 2007 年执行率将进一步提高至 85.9%。

**表 4: 从 2002 年至 2007 年预算执行情况的比较 (千欧元)**

预算年份	批准的 预算	截至 8 月 31 日的支出 <sup>1</sup>	截至 8 月 31 日的 执行率 (%)	对 2007 年的预测	截至 12 月 31 日的 执行率 (%)
	[1]	[2]	[2]/[1]=[3]	[4]	[4]/[1]=[5]
2002/2003	30,893	没有	没有	21,479	69.5
2004	53,071	22,421	42.2	43,510	82.0
2005	66,891	32,342	48.4	62,120	92.8 <sup>2</sup>
2006	80,417	37,288	46.4	64,678	80.4
2007	88,872	44,651	50.2	76,350	85.9

1.截至 9 月 5 日来自 SAP 的数据。

2.包括法官养恤金债务的 630 万欧元。如没有养恤金费用，执行率将是 83.4%。

## 附件

**表 1a: 按主要方案列出的 2007 年预算执行情况——基本预算和与情势有关的支出 (千欧元) \***

	2007 年 基本拨款	2007 年 7 月 基本支出	截至 2007 年 7 月 31 日的 执行率 (%)	2007 年 与情势有关的 拨款	2007 年 7 月 与情势有关的 支出	截至 2007 年 7 月 31 日的 执行率 (%)
<b>主要方案 I</b>						
司法部门	9,263	3,305	35.7	736	153	20.8
院长会议	2,471	1,015	41.1			
分庭	6,792	2,290	33.7	736	153	20.8
<b>主要方案 II</b>						
检察官办公室	5,002	2,401	48.0	18,369	7,344	40.0
检察官	2,912	1,510	51.9	4,580	1,561	34.1
管辖权、互补和合作司	899	357	39.8	1,076	402	37.3
调查司	599	245	41.0	9,908	4,034	40.7
起诉司	592	289	48.7	2,805	1,347	48.0
<b>主要方案 III</b>						
书记官处	27,513	15,047	59.3	21,328	8,160	38.3
书记官长办公室	6,142	3,069	50.0	2,119	784	37.0
共同行政事务司	12,288	7,857	63.9	6,311	2,979	47.2
法庭事务司	5,474	2,291	41.9	8,611	3266	37.9
新闻和文件科	1,310	791	60.4	1,354	279	20.6
被害人和律师司	1,581	881	55.7	2,933	852	29.0
被害人信托基金秘书处	718	158	22.0			
<b>主要方案 IV</b>						
缔约国大会秘书处	4,378	928	21.2			
<b>主要方案 V</b>						
对法院办公楼的投资	2,283	236	10.3			
临时办公楼	1,773	126	7.1			
永久办公楼	510	110	21.6			
<b>法院合计</b>	<b>48,439</b>	<b>21,917</b>	<b>45.2</b>	<b>40,433</b>	<b>15,657</b>	<b>38.7</b>

\*包括分配的维护费用。

**表 1b：按承诺项目列出的 2007 年预算执行情况——基本预算和与情势有关的支出  
(千欧元)**

	2007 年 拨款	2007 年 7 月 基本支出	截至 2007 年 7 月 31 日的 执行率 (%)	2007 年 拨款	2007 年 7 月 与情势有关 的支出	截至 2007 年 7 月 31 日的 执行率 (%)
法官	5,833	1,669	28.6	0	0	0.0
<i>法官分项合计</i>	5,833	1,669	28.6	0	0	0.0
人员费用	24,950	11,139	44.6	22,071	8,230	37.3
一般临时协助	2,350	2,284	97.2	4,756	2,395	50.4
会议临时协助	1,627	272	16.7	45	14	31.1
加班费	240	97	40.5	84	17	20.2
顾问	62	66	106.4	177	103	58.2
<i>人员费用分项合计</i>	29,229	13,858	47.4	27,133	10,759	39.6
旅行	952	414	43.5	3,106	1,206	38.8
招待费	48	23	47.9	0	0	0.0
合同性服务, 包括培训	3,350	1,712	51.0	4,189	1,267	30.2
一般业务费用	6,358	3,405	53.6	4,951	1,812	36.7
物品和材料	1,025	401	39.1	475	105	22.1
家具和设备	1,644	435	26.5	579	508	87.7
<i>非人员费用分项合计</i>	13,377	6,390	47.7	13,300	4,898	36.9
<b>法院合计</b>	<b>48,439</b>	<b>21,917</b>	<b>45.2</b>	<b>40,433</b>	<b>15,657</b>	<b>38.7</b>